

[Translation.]

LIVERPOOL CUSTOM HOUSE.

Evan, Leigh, and Son.

Certificate of Origin.

I, the Undersigned, certify that the goods specified in this certificate have been entered at this Custom House for shipment by the steamer "Pinzon", master, for Barcelona, and the exporter has duly declared that they are of British origin or manufacture.

Marks.	Numbers.	Kind of Goods.	Gross Weight, Kilogs.

Signature of the exporters,
EVAN, LEIGH, AND SON.

Liverpool, May 16, 1894.

Collector of Customs.
(Consular visa.)

True copy :
The Director-General of Customs,
(Signed) ARRAZOLA.
(Seal of the Director-General's Office.)

(True copy.)

Declaration. 12019/94.

Sir G. Bonham to the Marquess of Salisbury.—
(Received November 25.)

Madrid,
November 22, 1895.

MY LORD,
WITH reference to my despatch of the 13th instant relating to certificates of origin, I have the honour to transmit herewith copies and translation of a Circular addressed to the various Custom Houses, stating the treatment to which English certificates of origin are to be subjected. The Circular, although dated the 12th instant, is only published in the "Eco de las Aduanas" of yesterday.

I have, &c.
(Signed) G. F. BONHAM.

Extract from "El Eco de las Aduanas,"
November 21, 1895.

Circular referring to the Admission of Certificates of Origin issued in England.
(Translation.)

Owing to protests made to the Minister of Finance and to this Central Department, it has come to knowledge that some Custom Houses, not taking into account the provisions in force, have refused English certificates of origin issued by the "Collectors of Customs," because the said documents failed to give the name of the manufacturers of the goods mentioned therein, or because the person who made the declaration of origin was not duly authorised for the purpose by the manufacturers; and as this ruling is in opposition to the Royal Order of the 2nd September, 1886, published in the "Boletin" of this Direction-General, whereby Administrators of British Custom Houses are authorised to issue certificates of origin, which Order is still in force, as also the provisions of Disposition 12 of the Customs Tariff for countries mentioned in the Circular of the 22nd October last, this Department, by order of the Minister, enjoins you, until the diplomatic negotiations on the application of the Royal Order of the 6th July last, commenced by the Ministry of State, are concluded:—

1. To observe most strictly the aforesaid Royal Order of the 2nd September, 1886, and other provisions in force relating to English certificates of origin.

2. To observe in every case, and especially where there is any doubt, an equitable discrimination, which, without contravening the said precepts, and causing undue loss to the revenue of the Customs and improper injury to the national commerce, may facilitate commercial relations between Spain and Great Britain.

3. And, following out the instructions of the Minister, to admit likewise certificates issued by English Chambers of Commerce, which have been refused owing to their not containing the names of the manufacturers, on condition that the "expediente" have been furnished by the date of this Royal Order; as also those which, under similar conditions, refer to goods ready for clearance at the date alluded to, provided that documents amending the deficiencies of the said certificates be furnished within a reasonable time by the interested parties, and that this exception shall not extend to subsequent cases.

You are requested to acknowledge receipt of the present Circular, and to be careful to comply with the same, and to transmit it to the subordinate officials in your province.

God protect, &c.

(Signed) FEDERICO ARRAZOLA.
Madrid, November 12, 1895.

Foreign Office, November 20, 1895.

THE Queen has been graciously pleased to appoint—
Cecil Marsham Hallward, Esq., to be Her Majesty's Vice-Consul at Diarbekir;
William Hugh Williams, Esq., to be Her Majesty's Vice-Consul at Van; and
Philip Bulman, Esq., to be Her Majesty's Vice-Consul at Sivas.